

“A 也 A 不到哪里去”的成因 及其构式义分析

Constructional Analysis and the Formation of “Adj. ye (也) Adj.+budaonaliqu (不到哪里去)”

易琪妹¹

YI Qimei

西南大学国际学院

International College, Southwest University

E-mail: 1106707057@qq.com

邹杨²

ZOU Yang

西南大学国际学院

International College, Southwest University

E-mail: 1198483967@qq.com

摘要 “A 也 A 不到哪里去”是现代汉语中一个独立且典型的口语表达结构。本文基于构式语法理论框架，从构件、语义、来源以及成因四个方面讨论该构式。构式中的“A”，前者为变化形容词，后者为性质形容词；后者与“不到哪里去”结合紧密。关联副词“也”连接二者形成比较性语境。构式义为说话人假定主体具有A性质，但该性质在数量或程度上不会超出某个有限量的主观评价。通过语料分析我们推断该构式是从“V 也 V 不到哪里去”发展而来的，并从词性的变化、认知的发展以及类推推动因三个方面进行了探讨：一是汉语中动词与形容词本身存在着发展演化的关系促使“V 也 V 不到哪里去”发展演化出“A 也 A 不到哪里去”这一构式；二是交际中隐喻机制的使用引起双方认知角度的不同，导致了在使用过程中对构式的多种理解，为“V 也 V 不到哪里去”类推为“A 也 A 不到哪里去”创造了条件；三是雪克隆的溯源性使得“A 也 A 不到哪里去”中的A均不同程度地受到源表达“V 也 V 不到哪里去”的构式压制，因此前者A的性质才会更加接近动词。

关键词 构式；“A 也 A 不到哪里去”；认知

收稿日期：2021年8月12日

作者简介：¹ 易琪妹，女，中国重庆巴南人，西南大学汉语国际教育硕士研究生。

² 邹杨，女，中国广东惠州人，西南大学汉语国际教育硕士研究生。

基金项目：中国教育部人文社科青年项目“面向第二语言写作教学的汉语构式研究”（项目编号：13YJC740026）。

Abstract “Adj. ye Adj.+budaonaliqu” is an independent and typical oral construction in modern Chinese. Based on the theoretical framework of constructive grammar, this paper discusses the construct from four aspects: components, semantics, sources, and causes. The “A” in the construct, the former is a variation adjective, the latter is a property adjective, and the latter is closely combined with “budaonaliqu”. The associative adverb “ye” connects the two to form a comparative context. The constructed meaning is that the speaker assumes that the subject has an A character, but that this nature does not exceed a limited amount of subjective evaluation in quantity or degree. Through corpus analysis, we infer that the construct is developed from “Verb. ye Verb.+budaonaliqu”, and discusses from three aspects: the change of part of speech, the development of cognition and the cause of class promotion, one is that the relationship between the verb and the adjective itself in Chinese promotes the development and evolution of “Verb. ye Verb.+budaonaliqu” to develop and evolve the construct of “Adj. ye Adj.+budaonaliqu”; the second is that the use of metaphorical mechanisms in communication causes differences in the cognitive perspectives of both sides, resulting in a variety of understandings of constructs in the process of use. “Verb. ye Verb.+budaonaliqu” analogy creates conditions for “Adj. ye Adj.+budaonaliqu”; third, the traceability of snow cloning makes the A in “Adj. ye Adj.+budaonaliqu” all be suppressed to varying degrees by the configuration of the source expression “Verb. ye Verb.+budaonaliqu”, so the nature of the former A will be closer to the verb.

Keyword construction; “Adj. ye Adj.+budaonaliqu”; cognitive

“A 不到哪里去”是一个典型的构式这一观点已得到了众多学者们的认可,并且有笔者对该构式从构式义到成因探究再到话语功能都进行了深入的分析,也给出了相应的认知领域的解释。但对于“A也A不到哪里去”这一构式目前学界却没有进行广泛的讨论。本文主要采用Goldberg构式语法的理论框架对“A也A不到哪里去”进行分析。首先,我们认为“A也A不到哪里去”同样属于一个典型构式。理由如下:1.其整个结构所表达的语义不能简单地从该结构的组成成分推导出来;2.该构式的语义与从已有的“A不到哪里去”这一构式中不能完全预测该构式的多个特征,因此该构式是独立存在的。3.从句法层面上看,该构式与“A不到哪里去”也是有联系的。根据Lakoff(1987)的最大理据性原则:“如果构式a和构式b在句法上有联系,那么当构式a和构式b在语义上也存在一定程度的联系时,构式a系统的存在是有理据的。”基于此,我们认为“A也A不到哪里去”作为独立的构式存在有其理据性。

互 引

近年来,由于认识到构式对于语言研究的重要性,越来越多的学者和专家们也对构式的相关问题进行了广泛的研究和讨论。虽然尚没有人将构式“A也A不到哪里去”作为一个独立的构式进行讨论,但部分学者对于构式“A不到哪里去”进行了深入的讨论,给我们带来了许多启发,为对“A也A不到哪里去”的构式研究打下了基础。吴为善、夏芳芳(2011)的《“A不到哪里去”的构式解析、话语功能及其成因》一文中提到“A不到哪里去”的构式义是表达说话者认

为某个主体形状的程度不会超出某个有限量幅的评价；他们还讨论了进入该构式的形容词的特点与性质。丁晓菲（2019）在《两种偏指小量构式在对外汉语中的教学——“A不到哪里去”和“A不了多少”》一文中也对“A不到哪里去”的构式义进行了分析与解释，并且从语用特点和语义色彩两方面对该构式进行了分析，得到的结论同样是只有性质形容词即表达量范畴的形容词才能进入该构式。吴为善、顾鸣镛（2014）在《“能性否定+疑问代词”组配的主观小量评述及其理据解析》一文中说明了“A不到哪里去”的主观性和有限小量的表达含义是从何而来的，并且用隐喻承继的观点来解释了人们对于“不到哪里去”的认知域为什么可以从空间量转换到时间量。以上对于“A不到哪里去”的研究都涉及了该构式的构式义和语用功能。虽然吴为善、夏芳芳（2011）在对“A不到哪里去”的语用功能进行分析时提到了“A也A不到哪里去”是表达让步的一个优势表达，但他们并没有将“A也A不到哪里去”作为一个独立的构式进行语用功能的分析。本文认为“A也A不到哪里去”的价值同样值得挖掘，因此在已有研究的基础上对“A也A不到哪里去”的构式义和成因进行分析与探究，同时讨论该构式的使用环境和语用功能。

三、构件分析

（一）“A也A不到哪里去”中的“A”

汉语中的形容词是一个内部为非匀质的集合，其中变化形容词便是形容词内部不匀质的最佳表现（张国宪，2000）。“A也A不到哪里去”中“A”的意义是解读其构式义的关键。我们认为该构式中由“也”连接的两个A，在本质上是不同的。“也”前的“A”是变化形容词，我们记为A₁；“也”后的“A”为性质形容词，标记为A₂。

张国宪（2000）考察了现代汉语中形容词的典型特征，将形容词分为性质形容词、状态形容词以及变化形容词三类。变化形容词是性质形容词赋值派生的结果，变量是指说话人对这种属性的主观估计；变化形容词与性质形容词和状态形容词最大的差别是既保留了形容词的量性特征，又可像动词一样在后加上体标记，带有明显的动性意味。这里的动性是指一个发展过程，表示性质的变化，从一个状态进入到另一个状态。如：

- （1）他每天都吃这么多，瘦也瘦不到哪里去。¹
- （2）你就让他吃吧，长身体的时候胖也胖不到哪里去。
- （3）他没有什么作品，红也红不到哪里去。
- （4）泰国处于热带，冷也冷不到哪里去。
- （5）他已经30岁了，再高也高不到哪里去了。

例子中处在“A₁”位置上的“瘦”“胖”“红”“冷”“高”都是表示一个渐变的发展过程的变化形容词，都可以带上体标记“了”，这种变化是说话人的主观肯定或否定。通过对语料的分析，我们发现能够进入到该构式的形容词多为单音节变化形容词。这也印证了变化形容词是性质形容词变量赋值的结果，其派生的手段是使其带有体的形态。

¹ 本文未标明出处的语料皆为笔者在生活中所搜集。

在整个构式中,由于A₁在使用中可以省略,因而A₂与“不到哪里去”结合得更为紧密,因此对A₂的分析将结合“不到哪里去”进行。根据BCC语料库的检索与前人的研究成果,我们可以发现“A不到哪里去”这一结构中,单音节形容词的出现比例更高,且这些形容词都是性质形容词。由于这一结构中的“不到哪里去”表示的是一个不定程度量的含义,因此只有代表不定量幅的性质形容词才能进入这一结构,而状态形容词已经自带一个确定的程度量了,因此它不能再和“不到哪里去”进行搭配。

王寅(2009)在讨论构式压制时也说明了词汇和构式的相互关系,即在整个构式中是发生了词汇压制还是构式压制。由于进入该构式的形容词“A₂”都只能是性质形容词,因此在该构式中我们认为是“A₂”这一词汇的选择是自上而下的,即该词汇的选择受到了构式的压制。

本文根据BCC语料库和期刊杂志上找到的相关实例进行分析,发现在该构式中占大部分的是表示量范畴的形容词。这是由于该构式的构式义是表示量化范畴的主观评价义,如:这个东西本来就很一般,就算好也好不到哪里去。“好”这个形容词本身就有一定的程度量,在现实生活中,我们对事物的好坏有相对等级的分类:差、较差、一般、良好、好、极好等;但当“A₂”本身不属于量范畴的形容词,它同样能进入该构式时,我们认为是因为它被广泛地运用之后产生了认知域的引申,即从其它认知域隐喻到了性状域。如:他们班的实力就那样,强也强不到哪里去。“强”本来是一个非量度形容词(张国宪,2000),但由于长期的使用使人们对该词的认知域发生了转换,使得该类词在使用的过程中可以从非量度的认知域引申到性状域上对主体进行程度量的说明。事实表明,进入该构式的形容词都是性质形容词,它在程度上表现出了无界性,因此它本身不具有量的规定性,所以才能进入表示主观小量的该构式。

同时进入该构式的形容词大多是单音节的性质形容词,少量双音节的形容词也能进入该构式,如:这个工作轻松也轻松不到哪里去。但这些双音节形容词比单音节形容词进入该构式的限制性条件更多,这与我们在使用双音节形容词时所产生的不平衡条件相关。由于我们在现实生活中受到自身主观心理和社会文化的影响,我们在进行对比时多用表示积极义的词汇来进行说明。但当整个句子表示积极义时,构件“A”也可以为非积极义的词语,如“糟糕也糟糕不到哪里去”所表示的是说话人认为某人或某物是有好的方面的,整个句子是否定“糟糕”这一性质的。根据以上分析,我们可以做出一个简单的论断,即:作为该构式的语核“A₂”,它在进入该构式时,其性质受到了构式的压制,因此进入该构式的只能是性质形容词。

(二)“A也A不到哪里去”中的“不到哪里去”

在现代汉语中,疑问代词有表示疑问和非疑问两种用法,而表示非疑问的引申用法时,疑问代词的作用又可以分析为任指和虚指两种。该构式中的虚词“哪里”居于动词之后,它是基于一种主观判断的虚指用法。陆丙甫(2005)提出了“可别度领先原则”,可别度是指听话人对说话人所说的话中涉及到的相关成分的可识别程度。该原则认为可别度越高的成分,其位置越靠前,固文中也大量使用了疑问代词前置表示周遍性意义的例子来进行说明,那么由此也可以说明位于句子后半部分的成分,其可别度不高,因此疑问代词位于动词之后是极易产生虚化的,即该构式中

的“哪里”是属于“部分量”而非“周遍性”的，由此也使得该构式具有表示主观小量的含义。

“哪里”的本来意义是表空间义的，但由于在该构式中受到了整体构式的压制，使得该构式中的“哪里”意义虚化，从而使“不到哪里去”也不再表示空间上的位移，而表示程度或者数量的意义（吴为善、顾鸣镝，2014）。如：理由多也多不到哪里去；房价低也低不到哪里去。在该构件中“不”也起到了加强该构式的主观评述的作用。我们知道在现代汉语中，“没”所表示的是客观信息的否定描述，如：“他没来”，是对于“他没来”这一现实状况的客观说明。而“不”所表示的是对主体的想法的主观说明，如：他有事不来了。因此“不”加强了整个构式的主观评述的功能。

（三）“A也A不到哪里去”中的“也”

我们认为在“A也A不到哪里去”构式中“也”是一个关联副词，在语义层面是一个“反预期”的话语标记。其作用是引导听话人把句子和语境中的预设连接起来，关注二者的对立关系。陈鸿瑶（2015）指出该构式中“A”与“A不到哪里去”是一个相对立的语境，为激发“也”的作用提供了一个比较性的语境。其中，“A₁”所阐述的是预设中已实现的状态，是一种让步假设，“A₂不到哪里去”表述的则是说话人的主观判断，是反预期的。例如：

- （6）长在劳动人民家庭的孩子坏也坏不到哪里去。
- （7）这学校培养了很多名人，教育差也差不到哪里去。
- （8）只要真正管住了批发环节，出版市场乱也乱不到哪里去。
- （9）他上课只会模仿不会思考，成绩好也好不到哪里去。

三个例句中A₁的位置“坏”“差”“乱”“好”，其预设是所述主体可能有“变坏”“变差”“变脏乱”“变好”这些方面的变化倾向。A₁所表达的预设往往来源于上一说话人的观点或语境。后面“也差不到哪里去”“也坏不到哪里去”“也乱不到哪里去”“也好不到哪里去”所述的状态是一种居于变化过程起始点与终点的中间状态，表达了说话人想用一种较委婉的方式表示自己的态度观点，即否定A₁所述的状态会到达结果点，即极点。

四、“A也A不到哪里去”的构式义

“A也A不到哪里去”是口语表达中常用的表达式，它通常用于人们在对话时说话人对一个前提的不认同，并且用一种“不否定也不肯定”的语气反驳前一个预设。我们认为“A也A不到哪里去”的构式义是：表达说话人具有对主体具有A性质的一个预设前提，但认为就算主体具有A性质这一假设也不会超出某个有限量所做出的主观评价。如：

- （10）甲：小学毕业就一米六啦，这小子以后肯定是个大高个。
- 乙：他父母都不太高，我看他高也高不到哪里去。

甲的观点是所述主体一定会经历一个由矮到高的变化过程，并最终具备“高”这一性质。乙首先承认了所述主体会存在一个由矮到高的变化过程这一预设，但乙认为这一过程并不能最终到达结果点，即主体能成为一个“大高个”。

“A也A不到哪里去”的构式义可以细分为两类,分别是:物量义和程度义。这两种不同范畴的意义与其结构中形容词所修饰的事物相关,当形容词所修饰的事物可以通过实物具体的多少来说明时,构式义为物量义,如“价格”“数量”“分数”等;当形容词所修饰的是抽象的事物时,构式义为程度义,如“水平”“位置”“口味”“人气”等。

(一) 物量义

物量义主要是指“A也A不到哪里去”构式中说话人对某人或某物带有某种性质这一观点做出主观性评价,认为即使该主体带有A的性质,但说话人认为其数量上还是十分有限的,不能完全达到A这一性质所应有的数量。如:

(11) 汽车本来就是一种消耗品,所以二手车的价格贵也贵不到哪里去。

(12) 这里是全国闻名的奢侈品商店,就算打折促销这些东西便宜也便宜不到哪里去。

(13) 前些年好多偷盗者猎杀野生大象,虽然这几年国家保护起来了,但是如今大象的数量多也多不到哪里去了。

例(11)和(12)都是指向钱的数量或说价值的多少有是有限的;例(13)指的是大象的数量即使能达到主观上“多”这一性质的标准,但也非常有限。

(二) 程度义

程度义是指说话人认为某人或某物具有某一性质的程度非常有限。

(14) 这家饭店的好评有一万多条,口味应该差也差不到哪里去吧。

(15) 他一直都是没有什么代表作品,以后红也红不到哪里去。

(16) 他偏科非常严重,综合水平好也好不到哪里去。

以上四例都表示某人或某物即使具备相关性质,但该性质的程度也非常有限。其中例(14)表示的是该饭店就算真的不好吃,但是说话人假设其自身应该是还是可以接受的。(15)和(16)中说话人则根据一定的经验,判断所述主体即使满足了一定的条件获得相关性质,但该性质的程度也是非常轻微的,在一定程度上否定了所述主体存在相关性质的可能。

五、“A也A不到哪里去”构式的来源

吴为善、夏芳芳(2011)认为构式义从空间量到物量到程度量的发展变化,是依赖于认知的隐喻映射得到实现的,即它们的量范畴是从具体到抽象的。我们认为这一观点同样能解释“A也A不到哪里去”程度量构式义的来源。前面说到,我们认为在该构式中A_i是变化形容词,其特点是所表示的量是一种变化的量,其与动词有相通之处即能带体标记。基于此,我们假设“A也A不到哪里去”的原型是“V也V不到哪里去”。通过考察“V也V不到哪里去”的构式义,我们认为该构式义大体经历了三个变化过程即:空间义、物量义和程度义。

(一) “V也V不到哪里去”构式义的演变

1. 空间义

“V也V不到哪里去”这一构式表空间义的用法可以在清代末年的文献中找到有关记录，并且这一用法一直延续到现在。如：

(17) 寻寻，走也走不到哪里去！（清·汪清《海国春秋》）

(18) 夜里就算起风，湖上的小船漂也漂不到哪里去，最多也就被吹到芦花丛里，这又有什么关系呢？

(19) 毒王庄的各个角落，不再有所限制。想是他认为凭她一介弱女，即便逃也逃不到哪里去吧！（唐昕《勾晴毒王》）

例（17）和（18）中的“走也走不到哪里去”以及“漂也漂不到哪里去”表示的是具体空间，说话人主观认为“走”和“漂”这两个动作发生的可能性很小，就算发生，两个动作带来的移动空间范围也是有限的。例（19）中“逃也逃不到哪里去”也是如此，男主人公主观认为该女子逃跑的可能性很小，就算逃，其逃跑的范围也是有限的。进入该类构式的动词都是具有位移性质的动词，即此类构式义表示的是有限范围内的位移。

2. 物量义

物量指的是物品数量的多少，或物品价值的多少。其特点在于所述量是可量化的。如：

(20) 败了一双休闲皮鞋，亏也亏不到哪里去。

(21) 那个店面很小，赚也赚不到哪里去。

例（20）和例（21）都不表示具体的空间位移的涵义，而表示价格受到影响而相应价值变多或变少。例（20）认为主人公的钱财损失的多少是有限的；例（21）表示店主的收益是有限的。此时，该类构式中的V所述的主体不再是在一定范围内的位移，而具有了可量化的特点。

3. 程度义

“V也V不到哪里去”中的程度义是这个构式义发展的第三阶段，该构式义主要指的是相关动作引起的结果影响范围有限，此时表述的程度义所带有的主观性更强，因为程度义是不可具体量化进行表述的。如：

(22) 如果李茫成了家，两个家庭就稳定了，李茫和唐艺再闹也闹不到哪里去。

(23) 琼瑶的故事再变也变不到哪里去。

例（22）中的“闹”即“打闹、不安宁”和（23）中的“变”即“变化”，这两个动词在该构式中都不具备有限范围内的位移或有限范围内数量或数值的改变的意思，此时的V所表示的是有限范围内状态的变化。

综上，从三个层面看我们可知“V也V不到哪里去”的构式义经历了一个从具体到抽象的发展，其标志是进入该构式的动词范围变大了。

（二）“A也A不到哪里去”构式的发展演化

通过上面对“A也A不到哪里去”构式义的解读，我们能够发现该构式的程度义范畴中的构件“A”与物量义范畴中的“A”相比而言，其形容词的范围也扩大了；除此之外，这两个意义范

畴的发展变化也是经历了从具体的数量到抽象的性质描述的发展。即从物量义到表程度义,如:

(24) 汽车本来就是一种消耗品,所以二手车的价格贵也贵不到哪里去。(物量义)

(25) 他偏科非常严重,综合水平好也好不到哪里去。(程度义)

通过对“A也A不到哪里去”中“A”的属性的考察,我们可以看到“A”与动词的联系是较为紧密的,并且通过上述分析我们可以发现“A也A不到哪里去”的意义范畴的发展变化与“V也V不到哪里去”的脉络是一致的。因此,我们可以认为构式“A也A不到哪里去”与构式“V也V不到哪里去”的格式意义是存在承继关系的(顾鸣镛,2013)。

从上述两个构式的格式意义的承继关系来看,即从物量义到程度义的发展我们可以发现,动词在使用的过程中,因其使用的范围和频率的扩大,使用者们采用了隐喻机制,导致其动作性逐渐虚化,而表示状态和程度的意义凸显,最终使得动词的用法逐渐向形容词扩展。这一点,我们通过对BCC语料库的检索以及对相关古籍文献的查找发现了相关线索,可以用来证明上述推断是合理的。

(26) 哈元帅说:“飞驼子飞也飞不到哪里去。待本帅前去会他。”(清代白话《飞驼全传》)

(27) 我看他躲也躲不到哪里去。(清代白话《古吴素庵主人·锦香亭》)

(28) 本就是你做的,你赖也赖不到哪里去。(清代白话《平山冷燕·荻岸散人》)

上述例子说明,“V也V不到哪里去”这一个构式出现的时间早于“A也A不到哪里去”,我们在查阅的过程中也发现在清代“V也V不到哪里去”的用法数量也远远超过“A也A不到哪里去”的用法数量,二者的占比大致为7:3,这也可以从侧面反映出先有“V也V不到哪里去”这一构式。

(29) 良玉才觉喜笑,肯定痛也痛不到哪里去。(清代白话《惜阴堂主人·二度梅全传》)

(30) 我所要克服的困难小也小不到哪里去。(民国瀚堂近代报刊《申报》)

(31) 那末,那里便是热也热不到哪里去的。(民国瀚堂近代报刊《申报》)

而到了清末民国时期,才逐步出现了“A也A不到哪里去”这一构式,用来表达程度的深浅。我们整理相关文献时发现,“A也A不到哪里去”的数量在现代汉语语料中远远超过“V也V不到哪里去”。我们认为这是由于人们表达的需要和社会的发展,“A也A不到哪里去”这一构式在现代汉语表述中也越来越多,并且逐渐超过了作为原型构式的“V也V不到哪里去”。

(三) 小结

从上述分析我们可以发现,构式义的发展演化与人们的表达需要和社会的发展变化是互相关联的。如:

(32) 虽然是个十八线城市,但这里的物价便宜也便宜不到哪里去。

像例(32)这样的用法在只有现当代生活中用于表示财物多少的构式才会出现。因此“A也A不到哪里去”的格式意义与“V也V不到哪里去”相比,前者更多地表示为物量义和程度义。再如:

(33) “她补了那么多节课，成绩差也差不到哪里去吧！”阿姨说。(澎湃新闻)

这句话的背后反应了当今国内对子女的教育重视，因此也可以反映出来构式义的发展演化离不开社会的变化。其次，我们已经论证了 A₁ 为变化形容词，变化形容词在整个词汇演变中，与动词的关系也更为紧密。因此我们认为“A也A不到哪里去”表程度的构式义是从“V也V不到哪里去”所演化而来的。这就表明表程度的“V也V不到哪里去”中的动词逐渐扩大到形容词领域，扩大了进入该构式的词类范围。

六、构式成因分析与解释

从上述格式义的发展我们可以推知，“A也A不到哪里去”是在“V也V不到哪里去”的基础上类推而来的，而这种类推关系的形成与多种因素相关。此处我们只讨论以下三种：一是词性的变化；二是认知的发展；三是类推的动因。

(一) 词性的变化

汉语中存在着兼类词。因此存在着有些词语既可以充当动词，也可以充当形容词的情况。当然这受到语境的限制。如：

(34) 他们都认为别人的房子太多，其实，多也多不到哪里去，有时候只多了一点。

(35) 一个人的精力就那么多，再多也多不到哪里去。

上述两例的“多也多不到哪里去”就由于受到语境的限制，导致了“多”的词性的不同。例(34)中的“多”为动词，而例(35)中的“多”为形容词。这种词性的模糊性也促使了“V也V不到哪里去”发展演化出“A也A不到哪里去”这一构式。这也进一步证实了构式“V也V不到哪里去”从物量到程度量的发展中，也类推出了“A也A不到哪里去”这一构式。

(二) 认知因素

造成构式演化最重要的因素就是认知，由于人们认知角度的不同，就会使得人们在使用原型构式时，会有不同的理解。同样，如“多也多不到哪里去”这一构式，就会由于人们的不同理解，而影响“多”的词性，使得“V也V不到哪里去”向“A也A不到哪里去”方向演化。同时，由于在交际的过程中，人们倾向采取新兴的表达方式来吸引听话人的注意或者兴趣，这时，他们就会更多地采取隐喻机制来唤起人们的认知新奇。因此，这也为原型构式的类推创造了条件。

(三) 类推动因

我们已经论证了 A₁ 为变化形容词，变化形容词在整个词汇演变中，与动词的关系也更为紧密。那么为何 A₁ 为变化形容词呢？我们可以借用“雪克隆”(Zwicky, A., 2006)¹这一概念对此做出进一步的阐释。正因为雪克隆的溯源性为继起“A也A不到哪里去”的提供了类推动因，该构式中的 A 的选择均不同程度地受到源表达“V也V不到哪里去”的构式压制。不同的 A 代入这

¹ 雪克隆是一种仿拟(parody)构式，在形式和意义上都模仿源表达结构并有所“拟创”，它通过使用能够激活构式的类推机制，从而使得源构式发展演化出新兴构式。参见 Zwicky, A. Snowclone mountain[Z/OL]. Language Log, 2006.

一构式后都会受“V也V不到哪里去”的约束,在词汇选择上做出调整以适应该雪克隆构式的要求。所以说A₁的性质才会更加接近动词。

七、结 语

本文首先基于据Lakoff(1987)的最大理据性原则推断“A也A不到哪里去”是一个独立的构式。在此基础上,我们对其构件“A”“不到哪里去”以及“也”进行了分析。其中“A”可细分为变化形容词“A₁”与性质形容词“A₂”,后者与表示主观量小的“不到哪里去”构件结合紧密。通过关联副词“也”的连接,构式中“A₁”与“A₂不到哪里去”形成一个对立语境。基于此我们认为“A也A不到哪里去”的构式义主要表达了说话人主观认为所述主体即使有A的性质,但该性质也不会达到该状态的极点。此外,通过梳理“A也A不到哪里去”物量义与程度义的发展脉络,同时探求其发展动因,我们认为该构式与构式“V也V不到哪里去”存在承继关系。但能否从同一构式“X也X不到哪里去”对二者进行分析则需要更多的语料进行论证。

参考文献

- 陈鸿瑶. 副词“也”主观性的认知解释[J]. 东北师大学报(哲学社会科学版), 2012(02): 95-98.
- 陈鸿瑶. 副词“也”的反预期功能[J]. 东北师大学报(哲学社会科学版), 2015(02): 134-138.
- 崔永华. 不带前提句的“也”字句[J]. 中国语文, 1997(01): 18-24.
- 丁晓菲. 两种偏指小量构式在对外汉语中的教学——“A不到哪里去”和“A不了多少”[J]. 大众文艺, 2019(09): 230-231.
- 顾鸣镝. 汉语构式承继关系及其认知功能研究[D]. 上海: 上海师范大学, 2013.
- 何伟, 张瑞杰. 现代汉语副词“也”的功能视角研究[J]. 汉语学习, 2016(06): 10-18.
- 陆丙甫. 语序优势的认知解释(上): 论可别度对语序的普遍影响[J]. 当代语言学, 2005(01): 1-15+93.
- 史锡尧. 论副词“也”的基本语义[J]. 世界汉语教学, 1988(04): 216-221.
- 王寅. 构式压制、词汇压制和惯性压制[J]. 外语与外语教学, 2009(12): 5-9.
- 吴为善, 顾鸣镝. “能性否定+疑问代词”组配的主观小量评述及其理据解析[J]. 语言科学, 2014, 13(01): 55-65.
- 吴为善, 夏芳芳. “A不到哪里去”的构式解析、话语功能及其成因[J]. 中国语文, 2011(04): 326-333+383.
- 夏芳芳. “A不到哪里去”的构式解析及其理据性探究[D]. 上海: 上海师范大学, 2011.
- 张国宪. 现代汉语形容词的典型特征[J]. 中国语文, 2000(05): 447-458+480.
- 张谊生. 说“X式”——兼论汉语词汇的语法化过程[J]. 上海师范大学学报(哲学社会科学版), 2002(03): 96-105.
- Lakoff, George. *Woman, Fire and Dangerous Things: What Categories Reveal about Mind*[M]. Chicago: University of Chicago Press, 1987.
- Zwicky, A. Snowclone mountain[Z/OL]. *Language Log*, 2006.